

La cobertura mediática de la crisis griega de 2009: el discurso económico en la prensa digital española

Media coverage of the Greek crisis of 2009: the economic discourse in the Spanish digital press

ISMAEL RAMOS RUIZ

UFR Études Interculturelles de Langues Appliquées, Université Paris Cité (Francia)

Dirección de correo electrónico: ismael.ramos@u-paris.fr

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5661-0460>. Recibido: 5 de diciembre de 2022.

Aceptado: 23 de diciembre de 2022

Cómo citar: Ramos Ruiz, Ismael (2022), “La cobertura mediática de la crisis griega de 2009: el discurso económico en la prensa digital española”, *Revista Estudios del Discurso Digital (REDD)*, 5: 105-122.



Este artículo está sujeto a una [licencia “Creative Commons Reconocimiento-No Comercial” \(CC-BY-NC\)](#).

DOI: <https://doi.org/10.24197/redd.5.2022.105-122>

Resumen: La conocida como crisis griega, que tuvo lugar a partir de 2009, constituye uno de los grandes acontecimientos de la historia europea reciente. El discurso económico de la prensa digital en España en torno a este hecho pudo ayudar a crear un estado de opinión en la audiencia. Por tanto, el objetivo de este trabajo consiste en analizar la cobertura mediática sobre la crisis griega de 2009 en dos periódicos económicos digitales de España. Para ello, se lleva a cabo un análisis basado en la lingüística de corpus y en la semántica de marcos.

Palabras clave: Prensa digital; Prensa económica; Crisis griega; Lingüística de corpus; Marcos semánticos.

Abstract: The so-called Greek crisis, which began in 2009, is one of the great events in recent European history. The economic discourse of the digital press in Spain around this event may have helped to create a state of opinion among the audience. Therefore, the aim of this paper is to analyse the media coverage of the 2009 Greek crisis in two Spanish digital economic newspapers. To do this, an analysis based on corpus linguistics and frame semantics is carried out.

Keywords: Digital media; economic press; Greek crisis; Corpus linguistics; Semantic frames.

INTRODUCCIÓN

Los espacios digitales han creado nuevas oportunidades para satisfacer las necesidades informativas de la sociedad que, hasta hace unas décadas, solo cubrían la prensa, la radio y la televisión. Además, de los

medios tradicionales, tenemos que destacar el importante papel que desempeña Internet y, más concretamente, las redes sociales como fuente de información, debido a su rapidez y fácil acceso.

Sin embargo, a pesar del desarrollo de estos nuevos espacios, los medios escritos siguen proporcionando una información instantánea, elaborada y reflexiva (Miralles Lucena, 2001, p. 134). Aunque la prensa se haya adaptado al entorno digital, el lenguaje periodístico mantiene las mismas características, es decir: la corrección, la concisión, la claridad, la captación del receptor, el lenguaje de producción colectiva y el lenguaje mixto (pluralidad de códigos, como la imagen, vídeo, el texto, etc.).

En la actualidad, la prensa continua siendo uno de los medios de comunicación más destacados, ya que contribuye a la pluralidad ideológica en la formación de la opinión pública (Kircher, 2005, p. 116) mediante su capacidad de narrar y de comentar la actualidad que acontece ante una audiencia de masas (Mattos, 1989, p. 67).

Esta labor de actor social para satisfacer las necesidades informativas de la sociedad (Gomis, 2008, p. 25) sitúa a la prensa, tanto digital como en papel, en una posición destacada en el panorama mediático, lo que permite que ejerza un destacable poder de influencia sobre el público a la hora de cubrir determinados acontecimientos de actualidad (Charaudeau, 2005). Así pues, los medios de comunicación son cruciales en la difusión y reproducción de las ideas predominantes con el fin de que las personas puedan darle sentido al mundo (Mylonas, 2020, p. 88). Asimismo, los medios digitales presentan un gran potencial para desarrollar, sostener y profundizar la cultura democrática (Carpentier, 2011, p. 11).

Una de las temáticas más importantes en el ámbito de la prensa es la información económica, que incluye también la información sobre finanzas y comercio. Esta posición destacada se explica por la importancia que tiene la economía en nuestra sociedad. Si tomamos como ejemplo cualquier período reciente de «crisis» económica, observaremos que todos los medios de comunicación, no solo la prensa, dedican un espacio notable a este tipo de temática informativa. La subida de los tipos de interés, con la consecuente repercusión en los préstamos; la evolución de los precios y la inflación; o bien el precio de la gasolina o el gas son elementos que están íntimamente relacionados con nuestra actividad cotidiana y cuyos cambios nos afectan.

Podemos destacar un hecho importante en la historia europea del siglo XXI que llegó incluso tambalear los pilares de la propia Unión Europea

(UE). Nos referimos a la crisis de la deuda soberana en Grecia, conocida como «crisis griega». Este hecho recibió una amplia cobertura mediática, ya que la gravedad de la situación del país heleno suponía un importante riesgo para otras economías afectadas dentro de la propia UE, como la española, la italiana o la portuguesa.

Por consiguiente, el objetivo de este trabajo consiste en analizar la cobertura mediática sobre la crisis griega de 2009 en dos periódicos económicos digitales de España. Como hemos señalado antes, la prensa puede ayudar a conformar una visión determinada o a crear un estado de opinión en la audiencia. Por tanto, el análisis de estos medios digitales económicos nos permite conocer de qué manera se ha creado el discurso entorno a la crisis griega. Para llevar a cabo este análisis, utilizamos un corpus de textos de prensa digital y nos basamos en la semántica de marcos y el concepto de marco semántico (Fillmore, 1982).

El presente trabajo se estructura de la siguiente manera. En primer lugar, se explica el contexto socio-económico de la crisis de deuda soberana griega. En segundo lugar, se explica la composición del corpus de textos y se detalla la metodología utilizada para su análisis. En el tercer lugar, se presentan los resultados obtenidos. En cuarto y último lugar, se exponen las principales conclusiones.

1. CONTEXTO SOCIO-ECONÓMICO

La crisis de deuda soberana de Grecia o crisis griega constituye uno de los acontecimientos más importantes de la historia europea del siglo XXI, puesto que sus repercusiones económicas y sociales se sintieron en toda la Unión Europea.

Después de que la economía mundial viviera un ciclo expansivo desde mediados de los años noventa, se produjo un parón en 2007 que dio lugar a la Gran Recesión de 2008, cuyo origen se situó en Estados Unidos (Martín-Aceña & Pons, 2011, p. 61). Según Martín-Aceña & Pons (2011, pp. 65-67), las tres principales causas de la Gran Recesión fueron: la formación de una burbuja inmobiliaria en la que desarrollaron las hipotecas de alto riesgo (conocidas por su nombre en inglés, *subprime*), la liberalización del sistema bancario y la desregulación de los mercados financieros, así como el desequilibrio en la balanza de pagos estadounidense.

La Gran Recesión tuvo conexiones con la crisis de deuda soberana de Grecia. El país heleno emitió mucha deuda pública para financiar los déficits públicos que había tenido durante años y eso lo situó en una posición de alto riesgo que estalló a finales de 2009. Asimismo, se unió la debilidad estructural de su propia economía (López Escudero, 2). Todos estos elementos pusieron en cuestión la fortaleza de la economía de la UE, así como la solidez del euro (Reyes & Moslares, p. 35).

La crisis de deuda condujo al país heleno a solicitar ayuda a tres organismos internacionales: la Comisión Europea (CE), el Banco Central Europeo (BCE) y el Fondo Monetario Internacional (FMI). Estos tres organismos internacionales serían conocidos como la Troika. Se acordó, pues, un primer paquete de rescate por valor de 110 000 millones de euros para que Grecia pudiera hacer frente al riesgo de suspensión de pagos y pudiera cubrir sus necesidades financieras. Como contrapartida, se le solicitó a Grecia un exigente programa de ajustes económicos. Sin embargo, ni los ajustes ni la ayuda dieron resultado, por lo que fueron necesarios dos paquetes de ayuda adicionales: el segundo, en 2011 (130 000 millones) y, el tercer, en 2015 (86 000 millones). Oficialmente, la crisis terminó el 1 de junio de 2018, cuando dejó de estar tutelada por los organismo internacionales.

España se vio afectada tanto por la Gran Recesión, ya que también sufrió el estallido de una burbuja inmobiliaria que tuvo repercusiones en el sector bancario, como por la crisis de deuda soberana, debido a que la deuda y el déficit públicos aumentaron considerablemente hasta niveles peligrosos para la economía nacional. Por tanto, la opinión pública estuvo muy atenta a todos los acontecimientos económicos en la UE. Por este motivo, la información de la prensa, sobre lo acontecido en Grecia, pudo ayudar a crear un estado de opinión particular.

2. CORPUS

Para llevar a cabo este estudio, se ha utilizado un corpus de 1 376 625 palabras compuesto por textos periodísticos de información y opinión del ámbito económico pertenecientes a dos medios concretos: *Cinco Días* y *Expansión*. La elección de ambos periódicos se basa en dos criterios. En primer lugar, son las cabeceras económicas más leídas, según el *Estudio General de Medios* (EGM), publicado por la Asociación para la

Investigación de Medios de Comunicación (AIMC)¹. En segundo lugar, ambos diarios pertenecen a dos de los grupos mediáticos más importantes de España. En el caso de *Expasión*, este forma parte de Unidad Editorial, cuyo diario de referencias es *El Mundo*, mientras que *Cinco Días* está integrado en el Grupo Prisa (Reig García, 2011, pp. 214-222). Además, conviene señalar que ambos grupos mediáticos poseen líneas editoriales diferentes, aunque tradicionalmente la prensa económica se ha caracterizado por hacer un periodismo más aséptico y objetivo que la prensa generalista (Ramos Ruiz, 2021, p. 11).

Tomando como referencia la evolución cronológica de las crisis en Grecia, que hemos presentado en el apartado anterior, hemos establecido unos límites temporales para la creación del corpus. La crisis de deuda soberana tiene su origen a finales de 2009, aunque la Gran Recesión comenzó en 2008. Por eso, hemos considerado establecer desde 2008 el límite temporal de estudio para conocer las posibles implicaciones entre ambas crisis. Por tanto, hemos dispuesto un marco temporal que abarca desde el 1 de enero de 2008 —el año que se considera el origen de la Gran Recesión— hasta el 31 de diciembre de 2018 —el año que termina la tutela de Grecia derivada de la crisis de deuda soberana—.

Para la selección y extracción de los textos, hemos empleado la base de datos Factiva[®], una base de datos comercial de información de prensa, entre otros, que pertenece al grupo Dow Jones y que cuenta con un catálogo de noticias de más de 33 000 fuentes globales, según se indica en su página web². Esta base de datos ya ha sido empleada en otros trabajos sobre prensa económica (Bushee *et al.*, 2010; Johal, 2009; Ramos Ruiz, 2022).

Desde la aplicación de Factiva[®] hemos establecido una serie de criterios y filtros con el fin de seleccionar solo aquellos textos que guardaran relación con la temática objeto de estudio. Los datos sobre el número de textos, número de palabras y medios compilados pueden verse en la Tabla 1.

¹ Accesible en: <<http://www.aimc.es>> (última consulta el 12-12-2022).

² Accesible en <<https://www.dowjones.com/professional/es/factiva/>> (última consulta el 12-12-2022).

Tabla 1. Periódicos, número de textos y de palabras del corpus

Periódico	Número de textos	Número de palabras
Cinco Días	710	616 180
Expansión	945	760 444

Fuente: elaboración propia.

En primer lugar, hemos fijado un filtro temporal: 01/01/2008-31/12/2018, como se ha explicado anteriormente. En segundo lugar, hemos establecido el filtro de la lengua (español) y del país (España). En tercer lugar, se han seleccionado los dos periódicos objeto de análisis: *cincodias.com* y *expansion.com*. En cuarto lugar, hemos utilizado dos términos para la búsqueda: «Grecia» (para acotar el contenido a lo referido a dicho país) y «crisis» (para seleccionar solo aquellos textos que tuvieran que ver con esta temática). Evidentemente, utilizar «crisis» como término de búsqueda no nos asegura que se encuentren textos pertenecientes únicamente al marco temático que deseamos, pero al añadir el filtro temporal restringimos la probabilidad de error.

3. METODOLOGÍA

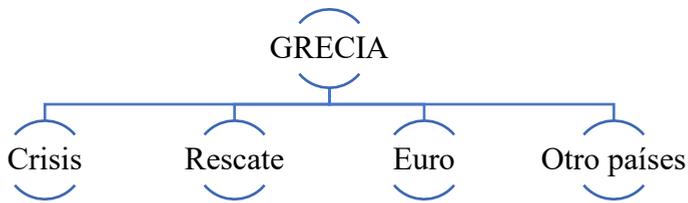
La metodología empleada se basa en un enfoque mixto, cuantitativo y cualitativo, que ya hemos aplicado en investigaciones previas (Ramos Ruiz & Ramos Ruiz, 2018a, 2018b, 2021, 2022). Asimismo, nos hemos basado en la semántica de marcos (Fillmore, 1975, 1976, 1982, 1985; Fillmore & Atkins, 1992). Esta teoría ofrece una explicación acerca del significado de las palabras y su relación en el sentido final del texto (Fillmore, 1982, p. 111). Asimismo, hay otro elemento que influye en la concepción de los marcos, esto es la cultura; por tanto, el significado de una palabra se ve influido por la cultura que la circunda (Blanco Carrión, 2012, p. 172; Fillmore, 1982, p. 117).

Dentro de esta teoría, el concepto de marco semántico es un elemento central. Según Fillmore (1982, p. 111), el marco semántico se definen como: cualquier sistema de conceptos que forma un todo y que para entender cualquiera de esos conceptos es necesario entender todo el sistema. O dicho de otro modo, un marco semántico es una especie de estructura conceptual que describe una situación, un objeto o un evento

junto con sus participantes y sus propiedades (Ruppenhofer *et al.*, 2010, p. 7). Asimismo, Fillmore (1975, p. 123) también sugiere que los marcos semánticos no son componentes aislados, sino que están relacionados y que, a veces, pueden compartir elementos que forma parte de otros marcos de manera simultánea.

Teniendo en cuenta el concepto de marco semántico, hemos establecido GRECIA como marco de análisis. Como se aprecia en la Figura 1, dentro de este marco, hemos establecido, cuatro categorías que abarcan desde el inicio de la crisis, las soluciones propuestas, la situación de su moneda, el euro, y la relación con otros países.

Figura 2. Marco semántico de Grecia y las cuatro categorías



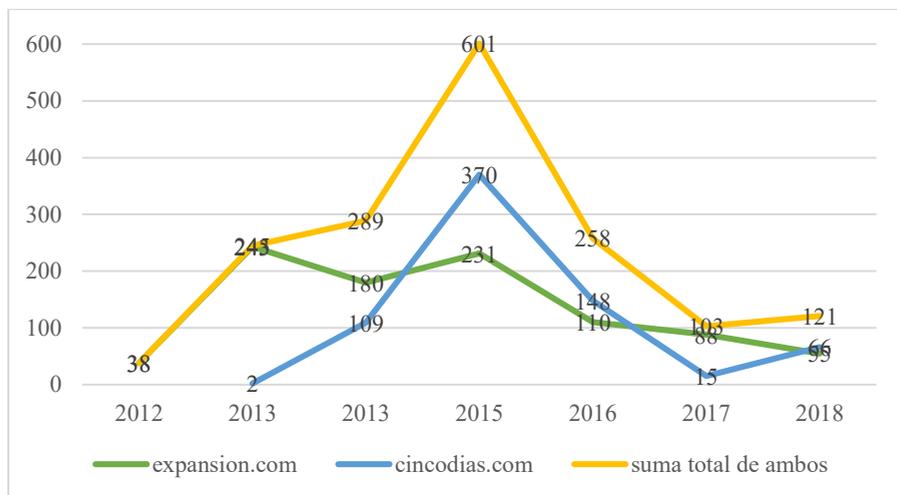
Fuente: elaboración propia.

El análisis del corpus se lleva a cabo con la ayuda de la herramienta informática Sketch Engine® (Kilgarriff *et al.*, 2014). Mediante la herramienta «Word Sketch», podemos consultar las combinaciones de palabras más frecuentes en torno a un término de búsqueda, así como el contexto en el que aparecen. En este caso, hemos empleado «Grecia».

3. RESULTADOS

En este apartado, presentamos los resultados del análisis. En primer lugar, mostramos unos datos cuantitativos acerca de la repartición temporal de los textos seleccionados. En total, como hemos señalado antes, se han seleccionado 1 655 textos. Si atendemos al reparto temporal, el año 2015 es el que más producción tiene, coincidiendo con el tercer rescate y unas elecciones generales en el país. Por otro lado, parece que la crisis política de 2012 y las elecciones generales de 2012 motivaron un aumento de los textos, pero solo en la cabecera *cincodias.com*.

Figura 2. Número de texto por año y periódico



Fuente: elaboración propia.

En segundo lugar, presentamos los datos cualitativos. Para ellos, hemos clasificado los resultados de acuerdo con cuatro categorías, como explicábamos en el apartado anterior: CRISIS, RESCATE, EURO y OTROS PAÍSES. Si nos centramos en la primera categoría, «crisis», hemos seleccionado seis términos: crisis, sufrir, salida, presentar, registrar, situación y deuda. Estos términos forman combinaciones léxicas con el término «Grecia». Por ejemplo, las combinaciones con «crisis» son bastante numerosas. A continuación, mostramos dos ejemplos:

- 1) Y dentro de la zona euro, el horizonte de la **crisis de Grecia** sigue muy nublado. [El conflicto yemení hace subir al petróleo y agita las Bolsas, *cincodias.com*, 2015].
- 2) España conmemoraba su primer cuarto de siglo como socio de la UE cuando la **crisis de Grecia** puso al club al borde de la hecatombe. [Del sueño europeo a la dura realidad, *cincodias.com*, 2018].

Por otro lado, con el verbo «sufrir», hemos encontrado las siguientes combinaciones: «rescate total que ha sufrido Grecia o Portugal» o bien «crisis que sufre Grecia», que podemos ver en contexto:

- 3) El ministro de Finanzas griego, Yanis Varufakis, ha afirmado, tras reunirse con el ministro de Economía, Luis de Guindos, que tiene mucha esperanza de que pronto se podrá anunciar el proceso que llevará al final de esta **crisis que sufre Grecia** [Varufakis ve una “perfecta armonía” con Guindos, *cincodias.com*, 2015].

En ambos casos, «Grecia» funciona sintácticamente como sujeto del verbo «sufrir». Asimismo, podemos advertir el verbo «salir» (que también aparecerá en la categoría EURO, como veremos más adelante forman las siguientes combinaciones: «Grecia está saliendo de la crisis», «Grecia salga del euro» o «Grecia salga de la eurozona». En el siguiente ejemplo, se muestra un titular:

- 4) Los economistas alemanes defienden que **Grecia salga del euro** para crear empleo [*expansion.com*, 2015].

Asimismo, encontramos el verbo «presentar», que forma distintas combinaciones, como «las expectativas de que Grecia presente al Eurogrupo» o «Grecia presenta un déficit público superior», «Italia, Portugal y Grecia presentan cifras superiores» o bien «Grecia presentaba una tasa del 48,3% paro». A continuación mostramos un ejemplo en contexto:

- 5) Sólo **Grecia presenta un déficit público superior** al español (7,2% del PIB) [España, el quinto país con menos ingresos de la UE, *cincodias.com*, 2016].

Otro verbo con un comportamiento similar es «registrar», que forma las siguientes combinaciones léxicas: «[Italia, Bélgica y] Grecia registrarán revalorizaciones más bajas», «Grecia registró en 2013 el primer superávit», «Grecia registra los niveles más bajos de su prima de riesgo desde 2010», o «Grecia registró un crecimiento más débil en general».

- 6) **Grecia registró** en 2013 el primer superávit por cuenta corriente desde que se comenzaron a recoger estos cálculos en 1948 [El Eurogrupo confirma que la troika vuelve a Atenas el domingo, *expansion.com*, 2014].

Terminamos el análisis de esta categoría con el sustantivo «situación», que aparece con mucha frecuencia formando la combinación «situación de Grecia», como podemos observar en el siguiente ejemplo:

- 7) La complicada **situación de Grecia**, que sufre desde hoy un corralito y ha cerrado sus mercados durante una semana, ha enviado su prima de riesgo hasta los 1.345 puntos básicos. [La prima de riesgo española se dispara hasta los 155 puntos, *expansion.com*, 2015]

Si nos fijamos en la categoría RESCATE, advertimos que es la categoría que más combinaciones contiene. Esto puede deberse a que los rescates económicos se convirtieron en un asunto importante desde el punto de vista informativo por sus repercusiones. Si nos centramos en el sustantivo «rescate», encontramos «rescate de Grecia», que aparece con bastante frecuencia. Hay que señalar que se produjeron tres rescates en total, como señalábamos en el apartado sobre el Contexto socio-económico. A continuación mostramos algunos ejemplos:

- 8) La crisis desatada en la eurozona a partir del **primer rescate de Grecia** impidió que sus Estados –especialmente los más endeudados– pudieran aplicar políticas keynesianas en toda regla. [La factura política de la crisis, *cinco dias.com*, 2016]
- 9) La petición de un **tercer rescate de Grecia** ha caído mal en las Bolsas. [El Ibex 35 cae un 5,4% en el trimestre por la crisis helena, *cinco dias.com*, 2015]
- 10) La etapa de Dijsselbloem al frente del Eurogrupo será recordada por los **rescates de Grecia** y de Chipre [...] (¿Quién será el próximo presidente del Eurogrupo?, *expansión.com*, 2017).

Por otro lado, identificamos el verbo «alcanzar»: «Grecia no alcanza un acuerdo», «la UE y Grecia alcancen un acuerdo». En este caso, encontramos ejemplos tanto en forma afirmativa como negativa:

- 11) ...el ministro griego de Finanzas, Yanis Varoufakis, asegura que su Gobierno no descarta celebrar unas nuevas elecciones o un referéndum sobre el euro si **Grecia no alcanza un acuerdo** con los socios de la Unión Europea (UE) [...] (El Eurogrupo no adelantará liquidez y Grecia no descarta un referéndum sobre el euro, *expansion.com*, 2015).
- 12) La tregua generalizada en los mercados desde que el pasado lunes **Grecia alcanzara** finalmente un acuerdo sobre su deuda se ha producido en un momento idóneo para el Tesoro [...] (España abarata los 12.000 millones emitidos en tres días, *expansion.com*, 2015).

Al igual que en la categoría anterior, hallamos el verbo «presentar». Sin embargo, en este caso, no se emplea con el significado de indicar un valor (ej.: presentar un déficit), sino con el de enviar una petición o solicitud, como apreciamos en el siguiente ejemplo:

- 13) **Grecia ha presentado formalmente su petición de un tercer rescate**, y en su intervención en el Parlamento Europeo Alexis Tsipras ha asegurado que antes del domingo presentará propuestas concretas y detalladas para desatascar la negociaciones. [El Ibex 35 remonta el vuelo tras perder un 5% en cuatro jornadas, *expansion.com*, 2015].

Otro verbo que presenta gran cantidad de combinaciones léxicas es «cumplir»: «cumplir con el pago», «cumplir con el último paquete de condiciones», «cumplir totalmente con el programa», «cumplir sus compromisos», o bien «cumplir finalmente con estas condiciones». A continuación, mostramos un ejemplo en contexto:

- 14) Una vez certificado que **Grecia ha cumplido con el último paquete de condiciones**, el objetivo pasó a ser apuntalar la salida del tercer rescate con tres muros de carga: aliviar la carga de la deuda griega, que alcanza el 178% del PIB, aplazando diez años el pago de capital e intereses... [El Eurogrupo enfila el punto final de los rescates griegos, *expansion.com*, 2018].

Por otro lado, observamos el uso de los verbos «disfrutar» y «recibir», que aportan un valor más bien positivo.

- 15) **Grecia ya disfruta** de los vencimientos de la deuda más largos, y de unos de los tipos de interés más bajos como proporción del Producto Interior Bruto de la eurozona, gracias a anteriores rescates. [Europa podría tener que sacrificar a Grecia para salvar a España, *expansion.com*, 2015].
- 16) **Grecia ya ha recibido** en total más de 210.000 millones de euros en préstamos de la zona euro y el FMI. [Grecia pide el rescate a cambio de reformas para salvar el ultimátum del domingo, *cincodias.com*, 2015].

Finalmente, en esta categoría, encontramos tres términos, «pagar», «impago», «deuda» o «quiebra» que tienen que ver directamente con el rescate de Grecia. Así pues, se forman las combinaciones: «Grecia pagará al FMI», «Grecia no pagará su deuda», «Sólo Portugal y Grecia pagan más», «impago de Grecia», «deuda de Grecia no parece negociable», «deuda de Grecia», «la deuda de Grecia a corto plazo» o «quiebra de Grecia». A continuación añadimos algunos ejemplos:

- 17) El caso español fue así diferente de los **rescates de Grecia**, Portugal e Irlanda, pues el Eurogrupo no exigió a Madrid un programa de ajuste macroeconómico [...] (Austria pide una solución "justa" para Grecia como se le dio a España, *expansion.com*, 2015).
- 18) Hoy se ha confirmado **el impago de Grecia al FMI**, y por eso las Bolsas han abierto a la baja o con tímidos ascensos. [El Ibex 35 recupera un 1,32% pese a las dudas en Grecia, *cincodias.com*, 2015].
- 19) La situación en Grecia se ha dejado sentir en los **diferenciales de deuda de Grecia** y los países periféricos. [Varapalo al Ibex 35 y a la prima por la situación de Grecia, *expansion.com*, 2015].

La tercera categoría hacer referencia al EURO, por lo que observamos la combinación léxica «salida del euro». Esta categoría refleja un posible escenario que se barajó durante mucho tiempo y que, incluso, dio lugar a la creación de un término, el *Grexit*³. Así pues, encontramos las siguiente combinaciones: «salida de Grecia del euro», «salida de Grecia de la eurozona, « salida de Grecia de Europa», «la posible salida de Grecia de la zona euro» o bien «salida de Grecia será volátil»:

- 20) El miedo al Grexit (**salida de Grecia del euro**) regresa al parqué. [El Ibex 35 cae un 3,31% semanal, ¿qué ha pasado?, *cincodias.com*, 2015].
- 21) Wolf ha defendido que la **salida de Grecia de la zona euro** resultaría perjudicial, aunque también señaló que el país no tiene posibilidad de pagar sus deudas. Wolf constata la década perdida de España, *cincodias.com*, 2015].

En último lugar, presentamos los resultados de las categorías OTROS PAÍSES. Podemos observar la existencia de 17 nombres de países con los que aparece el sustantivo Grecia, como se puede apreciar en la Figura 3. Además, advertimos dos organismos, como son el BCE y la UE. Asimismo, se aprecian más términos con los que Grecia forma combinaciones, como «troika», «acreedor» o «incertidumbre», entre otros.

- 22) El último capítulo de las negociaciones entre **Grecia y la troika** ha demostrado que el nuevo programa de compra de bonos estatales por parte del Banco Central Europeo [...] (Cómo invertir en Bolsa tras la tormenta griega, *cincodias.com*, 2015).

³ En 2012, dos analistas, Willem Buiters y H. Rahbari Ebrahim, acuñaron el término Grexit para referirse a la posible salida de Grecia de la UE.

Finalmente, cabe destacar que muchos de los ejemplos propuestos corresponden a textos del año 2015. Según los datos cuantitativos obtenidos del corpus, 2015 es el año que ofrece más textos, con 601 en total. Es necesario recordar que en 2015 tienen lugar unas elecciones generales en Grecia y el tercer paquete de ayuda económica.

CONCLUSIONES

El análisis realizado nos ha permitido lograr el objetivo planteado inicialmente, es decir, el análisis de la cobertura mediática sobre la crisis griega de 2009 en los dos periódicos digitales sobre economía más leídos en España. Según los resultados obtenidos, *Expansión* (expansion.com) presenta 945 textos, frente a los 710 de *Cinco Días* (cincodias.com). Sin embargo, atendiendo al reparto temporal, *Cinco Días* concentra la mayor parte de los textos, 370, en el año 2015 frente a 231, por parte de la cabecera *Expansión*.

La crisis griega fue un acontecimiento de primer nivel en el ámbito periodístico, dada su gran repercusión en la UE y en España. Por tanto, la prensa española, y especialmente los medios digitales, coadyuvaron a conformar una visión determinada acerca de este hecho. Por ejemplo, hemos encontrado combinaciones léxicas en las que aparecen Grecia y España juntas. Al fin y al cabo, las repercusiones económicas tienen relación con la política nacional e internacional de un país. Ambos países estuvieron mucho tiempo en el foco de todas las miradas.

Si nos centramos en el análisis cualitativo, hemos identificado una gran cantidad de combinaciones léxicas que contiene en término «Grecia», uno de los dos términos usados en la composición del corpus. Dichas combinaciones se contextualizan perfectamente en el marco semántico de la crisis en Grecia. Por consiguiente, el empleo de la semántica de marcos y, concretamente, el concepto de marco semántico resulta útil para analizar y clasificar los resultados del análisis de corpus.

Por otro lado, la herramienta «Word Sketch» de Sketch Engine® nos ha permitido no solo identificar las combinaciones léxicas, sino también crear visualizaciones que nos han ayudado a relacionar diferentes conceptos, como es el caso de los países que aparecen junto a Grecia en el discurso de ambos periódicos.

Este estudio, pues, nos ha permitido profundizar en el análisis de los discursos digitales sobre economía derivados la crisis económica griega. Finalmente, los resultados obtenidos suponen un punto de partida para futuros trabajos sobre el discurso periodísticos económico de la conocida como crisis griega de 2009.

BIBLIOGRAFÍA

- Blanco Carrión, O. (2012). La semántica de marcos. In I. Ibarretxe-Antuñano & J. Valenzuela (Eds.), *Lingüística cognitiva* (pp. 167–189). Anthropos.
- Bushee, B. J., Core, J. E., Guay, W., & Hamm, S. J. W. (2010). The Role of the Business Press as an Information Intermediary. *Journal of Accounting Research*, 48(1), 1–19. <https://doi.org/https://doi.org/10.1111/j.1475-679X.2009.00357.x>
- Carpentier, N. (2011). *Media and Participation: A site of ideological-democratic strug.* intellect. https://doi.org/10.1007/978-981-15-2014-3_47
- Charaudeau, P. (2005). *Les medias et l'information. L'impossible transparence du discours.* Éditions De Boeck.
- Fillmore, C. J. (1975). An Alternative to Checklist Theories of Meaning. *Proceedings of the First Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, 123–131.
- Fillmore, C. J. (1976). Frame semantics and the nature of language. *Annals of the New York Academy of Sciences*, 280(1), 20–32.
- Fillmore, C. J. (1982). Frame semantics. In *Linguistics in the Morning Calm* (Linguistic, pp. 111–137). Hanshin Publishing Company.
- Fillmore, C. J. (1985). Frames and the semantics of understanding. *Quaderni Di Semantica*, 6, 222–254.
- Fillmore, C. J., & Atkins, B. T. (1992). Toward a frame-based lexicon: The

- semantics of RISK and its neighbors. In A. Lehrer & E. F. Kittay (Eds.), *Frames, Fields and Contrasts* (pp. 75–102). Lawrence Erlbaum Assoc.
- Gomis, L. (2008). *Teoría de los géneros periodísticos*. Editorial UOC.
- Johal, R. (2009). Factiva: Gateway to Business Information. *Journal of Business & Finance Librarianship*, 15(1), 60–64. <https://doi.org/10.1080/08963560903372879>
- Kilgarriff, A., Baisa, V., Bušta, J., Jakubiček, M., Kovář, V., Michelfeit, J., Rychlý, P., & Suchomel, V. (2014). The Sketch Engine: ten years on. *Lexicography*, 1(1), 7–36. <https://doi.org/doi:10.1007/s40607-014-0009-9>
- Kircher, M. (2005). La prensa escrita: actor social y político, espacio de producción cultural y fuente de información histórica. In *Revista de Historia* (Issue 10, pp. 115–122).
- López Escudero, M. (2012). Las interminables reformas de la gobernanza económica de la zona euro. *Revista General de Derecho Europeo*, 27, 1–9.
- Martín-Aceña, P., & Pons, M. de los Á. (2011). La gran recesión. Orígenes y desarrollo. *Mediterráneo Económico*, 19, 61–76.
- Mattos, H. B. (1989). El periódico, actor del sistema político. *Anàlisi: Quaderns de Comunicació i Cultura*, 12, 67–80.
- Miralles Lucena, R. (2001). La prensa escrita ante el desafío de los nuevos medios. *Comunicar*, 16, 131–139.
- Mylonas, Y. (2020). *The “Greek Crisis” in Europe: Race, Class and Politics*. Brill. <https://doi.org/https://doi.org/10.1163/9789004409187>
- Ramos Ruiz, Á. (2021). El sesgo ideológico y la prosodia semántica en la construcción del discurso mediático del Brexit en la prensa española. *Tonos Digital: Revista de Estudios Filológicos*, 41(II), 1–35.

- Ramos Ruiz, Á. (2022). Los sustantivos del discurso mediático del Brexit en la prensa económica española: estudio del sesgo informativo y la prosodia semántica. *International Visual Culture Review / Revista Internacional de Cultura Visual*, 89, 1–13. <https://doi.org/10.37467/revvisual.v9.3546>
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2018a). El conflicto de las preferentes: cobertura y sesgo en la prensa española. In A. I. Arévalo Salinas & G. Vilar Sastre (Eds.), *Comunicación, conflictos y paz*. Editorial Dykinson.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2018b). El sesgo ideológico en los editoriales de la prensa española: la crisis económica griega. In G. González Alcaide, S. García Mirón, & A. M. Gayol González (Eds.), *La investigación actual y sus retos multidisciplinares* (pp. 315–326). Gedisa Editorial.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2021). El sesgo ideológico en el discurso periodístico de opinión sobre el Brexit en la prensa española: el caso de Gibraltar. In A. M. Botella Nicolás, M. Rodorigo, & R. Moreno López (Eds.), *Investigando sobre tendencias en análisis de contenido de vanguardia* (pp. 382–392). Tirant Lo Blanch.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2022). El sesgo ideológico en el discurso político de la prensa española: la reforma constitucional de 2011. *Círculo de Lingüística Aplicada a La Comunicación*, 89, 171–182. <https://doi.org/10.5209/clac.70743>
- Reig García, R. (2011). *Los dueños del Periodismo. Claves de la estructura mediática mundial y de España*. Gedisa Editorial.
- Reyes, G., & Moslares, C. (2010). La unión europea en crisis: 2008-2009. *Problemas Del Desarrollo*, 41(161), 13–39.
- Ruppenhofer, J., Ellsworth, M., Petruck, M. R. L., Johnson, C. R., & Scheffczyk, J. (2010). FrameNet II: Extended theory and practice. In *International Computer Science Institute2* (p. 118). Berkeley.